



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **613/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Erneuerung der Wasserleitung in der Bahnhofstraße: Vergabe der Arbeiten (CUP F24G22000040004)

OGGETTO:

Rinnovo dell'acquedotto in Via Stazione: appalto dei lavori (CUP F24G22000040004)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

11.12.2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindegsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in die Beschlüsse des Gemeindeausschusses Nr. 548/23 vom 12.10.2023 und Nr. 612/25 vom 11.12.2025, mit welchen das Ausführungsprojekt der Arbeiten zur Erneuerung der Wasserleitung in der Bahnhofstraße, verfasst von Herrn Dr. Ing. Klaus Oberjakober, MwSt.-Nr. 02977860218, im März 2022 und aktualisiert zum letzten Mal im November 2025, mit einer Gesamtausgabe von € 716.843,21, davon € 525.069,02 für Bauleistungen und € 191.774,19 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, genehmigt worden ist;

NACH DAFÜRHALTEN, nun zur Vergabe der gegenständlichen Leistungen mit einem Gesamtbetrag von € 525.069,02, davon € 514.079,02 als Ausschreibungsbeitrag und € 10.990,00 als Kosten für die Sicherheit, zu schreiten;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 1, Buchst. c, des L.G. Nr. 16/2015, sowie in den Art. 50, Abs. 1, Buchst. c) des GvD Nr. 36/2023, laut welchem die Vergabestellen Bauleistungen ab € 150.000,00 und unter € 1.000.000,00 nach vorheriger Einladung von mindestens fünf Wirtschaftsteilnehmern durch Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung vergeben;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 3 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit auswählt;

NACH DAFÜRHALTEN, den Zuschlag der Arbeiten aus folgenden Gründen aufgrund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebots im Sinne von Art. 33 des LG Nr. 16/2015 und, soweit vereinbar, gemäß Art. 108 des GvD Nr. 36/2023 mit wirtschaftlichem Angebot durch prozentuellen Abschlag auf den Ausschreibungsbeitrag vorzunehmen: *Die Merkmale der auszuführenden Leistung sind schon ausreichend im Pflichtenheft definiert. Dort sind alle Cha-*

LA GIUNTA COMUNALE

VISTE le deliberazioni della giunta comunale n. 548/23 del 12.10.2023, e n. 612/25 del 11.12.2025, con le quali è stato approvato il progetto esecutivo dei lavori di rinnovo dell'acquedotto in Via Stazione, redatto dal Signor Dott. Ing. Klaus Oberjakober, Part.IVA. 02977860218, nel marzo 2022 e aggiornato per l'ultima volta nel novembre 2025, per un importo complessivo di € 716.843,21, di cui € 525.069,02 per lavori e € 191.774,19 per somme a disposizione dell'amministrazione;

RITENUTO di procedere ora all'affidamento delle prestazioni in oggetto con un importo complessivo di € 525.069,02, di cui € 514.079,02 quale importo posto a base di gara e € 10.990,00 quali oneri per la sicurezza;

VISTI l'art. 26, co. 1, lett. c della L.P. n. 16/2015, nonché l'art. 50, co. 1, lett. c) del D.Lgs. n. 36/2023, secondo il quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento di lavori di importo pari o superiore a € 150.000 e inferiore a € 1.000.000,00 con procedura negoziata senza bando previo invito di almeno cinque operatori economici;

VISTO l'art. 26, co. 3 della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono alla selezione degli operatori economici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità;

RITENUTO di procedere per le seguenti ragioni all'aggiudicazione con il criterio dell'offerta economica-mente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 108 del D.Lgs. n. 36/2023, in quanto compatibile, con offerta economica da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'importo dei lavori posto a base di gara: *Le caratteristiche della prestazione da eseguire sono già ben definite nel capitolato d'oneri. Ivi sono pre-*

rakteristiken und Bedingungen der Leistung vorgesehen. Deshalb muss der Teilnehmer nur mehr einen Preis bieten. Unter dieser Voraussetzung garantiert das Kriterium des niedrigsten Preises die schnellste und unparteilichste Abwicklung der Vergabeprozedur und somit die Effizienz der Verwaltung;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung aus folgenden Gründen nicht in Lose im Sinne von Art. 28, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 aufgeteilt wird:

- keine Beeinträchtigung des Wettbewerbes. Die Teilnahme von Kleinst-, Klein- und Mittelbetrieben, einschließlich ortsnahen Unternehmen, ist gewährleistet.

DARAUF HINGEWIESEN, dass kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 festgestellt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in die Ausschreibungsunterlagen, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

DARAUF HINGEWIESEN, dass mit dem oben genannten Beschluss des Gemeindevorstandes 612/25 vom 11.12.2025, neben dem Ausführungsprojekt, auch der Finanzierungsplan der Investition genehmigt worden ist;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Verpflichtung der Ausgabe mit dem Beschluss über den

viste tutte le caratteristiche e condizioni della prestazione. Pertanto il concorrente deve solo offrire un prezzo. Sotto questo presupposto il criterio del minor prezzo assicura la più sollecita ed imparziale definizione dalla procedura d'appalto e pertanto l'efficienza dell'amministrazione;

CONSIDERATO che la gara non viene suddivisa in lotti, ai sensi dell'art. 28, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per i seguenti motivi:

- nessuna pregiudicazione della concorrenza. La partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese, anche di prossimità, è garantita.

RILEVATO che non è stato accertato l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

VISTA l'allegata documentazione di gara che forma parte sostanziale ed integrante della presente deliberazione;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025

DATO ATTO che con la sopra citata deliberazione della giunta comunale n. 612/25 del 11.12.2025, accanto al progetto esecutivo, è stato approvato anche il piano finanziario dell'investimento;

CONSIDERATO che l'impegno della spesa viene assunto con la deliberazione di ag-

Zuschlag der Arbeiten eingegangen wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom 13.03.2018 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 „Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge“;

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „*Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe*“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 09.04.2008, Nr. 81, „*Einheitstext auf dem Gebiet Arbeitssicherheit*“,

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, „*Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen*“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen

giudicazione dei lavori;

VISTO il regolamento sulla contabilità del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018 e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „*Disposizione sugli appalti pubblici*“;

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 „*Testo unico in materia di sicurezza sul lavoro*“,

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 „*Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi*“;

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente -

Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

impronta digitale

lw9qQxSSTY7WeBD2njsmrADsxcChPI6DJLm5lwpbLA=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

ZOUc9PFtTfTnO7ZMe4lczTy8q+bCBRWgIhN/IX1s5SQ=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. die Arbeiten zur Erneuerung der Wasserleitung in der Bahnhofstraße mit einem Betrag von € 525.069,02, davon € 514.079,02 als Ausschreibungsbetrag und € 10.990,00 als Kosten für die Sicherheit, im Sinne von Art. 26, Abs. 1, Buchst. c) des L.G. Nr. 16/2015, durch Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung aufgrund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebots im Sinne von Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 und, soweit vereinbar, gemäß Art. 108 des GvD Nr. 36/2023 mit wirtschaftlichem Angebot durch prozentuellen Abschlag auf den Ausschreibungsbetrag, zu vergeben;
2. die beiliegenden Ausschreibungsunterlagen, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, zu genehmigen;
3. im Sinne des Art. 26, Abs. 1, Buchst. c) des L.G. Nr. 16/2015, sowie des Art. 50, Abs. 1, Buchst. c) des GvD n. 36/2023 mindestens fünf Wirtschaftsteilnehmer, welche die vorgesehenen Voraussetzungen erfüllen, zur Einreichung eines Angebots aufzufordern und sie im Sinne des Art. 26, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 aus dem telematischen Verzeichnis des Landes auszuwählen;
4. den Termin für die Abgabe der Angebote seitens der eingeladenen Wirt-

1. di appaltare i lavori di rinnovo dell'acquedotto in Via Stazione con un importo di € 525.069,02, di cui € 514.079,02 quale importo posto a base di gara e € 10.990,00 quali oneri per la sicurezza, avvalendosi della procedura negoziata senza bando, ai sensi dell'art. 26, co. 1, lett. c) della L.P. n. 16/2015, con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 108 del D.Lgs. n. 36/2023, in quanto compatibile, con offerta economica da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'importo dei lavori posto a base di gara;
2. di approvare l'allegata documentazione di gara che forma parte sostanziale ed integrante della presente deliberazione;
3. di invitare ai sensi dell'art. 26, co. 1, lett. c) della L.P. n. 16/2015, nonché dell'art. 50, co. 1, lett. c) del D.Lgs. 36/2023, almeno cinque operatori economici in possesso dei requisiti previsti a presentare un'offerta e di sceglierli tramite l'elenco telematico della Provincia ai sensi all'art. 26, comma 3, della L.P. n. 16/2015;
4. di stabilire il termine di ricezione delle offerte da parte degli operatori econo-

schaftsteilnehmer in einundzwanzig Tagen festzulegen;

5. den Vertrag in schriftlicher Form gemäß Anhang I.1, Art. 3, Abs. 1, Buchst. B des GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form unter Einhaltung der einschlägigen Bestimmungen des Gesetzbuches für die digitale Verwaltung, auf das im GvD Nr. 82/2025 Bezug genommen wird, in öffentlicher Verwaltungsform durch den Gemeindegeschäftsführer abzuschließen;
6. darauf hinzuweisen, dass die Verpflichtung der Ausgabe mit dem Beschluss über den Zuschlag der Arbeiten eingegangen wird;
7. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat, sowie dem Regierungskommissariat für die Provinz Bozen zu übermitteln;
8. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindegeschäftsausschuss Einwand erhoben

mici invitati in undici giorni;

5. di stipulare il contratto in forma scritta ai sensi dell'allegato I.1, art. 3, co. 1, lett. B del D.Lgs. n. 36/2023, in modalità elettronica, nel rispetto delle pertinenti disposizioni del codice dell'amministrazione digitale di cui al D.Lgs. n. 82/05, in forma pubblica amministrativa a cura del segretario comunale;
6. di dare atto che l'impegno della spesa viene assunto con la deliberazione di aggiudicazione dei lavori;
7. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari, nonché al Commissariato del Governo per la Provincia di Bolzano;
8. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il

und innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 30 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
